



01002921812030004



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 292

18 Δεκεμβρίου 2003

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

338. Σύσταση Επιστημονικού και Ερευνητικού Κέντρου Πολιτικής Προστασίας ..... 1

#### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Ανακοίνωση για την θέση σε ισχύ της Σύμβασης της Χάγης 1973 για την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σχετικών με υποχρεώσεις διατροφής ..... 2

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας περί αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ και πέραν των αντίστοιχων εδαφών τους (Αθήνα, 1 Νοεμβρίου 2002) ..... 3

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ του «Προαιρετικού Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού σχετικά με τη συμμετοχή των παιδιών στις ένοπλες συγκρούσεις» ..... 4

#### ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 338

Σύσταση Επιστημονικού και Ερευνητικού Κέντρου Πολιτικής Προστασίας.

#### Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α) Της παρ. 1 του άρθρου 7, της παρ. 4 του άρθρου 6 και της παρ. 4 του άρθρου 14 του Ν. 3013/2002 «Αναβάθμιση της Πολιτικής Προστασίας και λοιπές διατάξεις» (ΦΕΚ 102 Α').

β) Του άρθρου 29Α, του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (ΦΕΚ 137 Α') όπως προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ 154 Α') και αντικαταστάθηκε με την παρ. 2α του άρθρου 1 του Ν. 2469/1997 «Περιορισμός και βελτίωση της αποτελεσματικότητας των κρατικών δαπανών και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 38 Α').

γ) Του Π. Δ/γματος 379/1997 (ΦΕΚ 248, τ. Α') «Οργάνωση Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας».

δ) Της παρ. 3 του άρθρου 22 του Ν. 2362/1995 «Περί Δημοσίου Λογιστικού, ελέγχου των δαπανών του Κράτους και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 247 Α').

ε) Του Π. Δ/τος 81/2002 «Συγχώνευση των Υπουργείων Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών στο Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών» (ΦΕΚ 57/Α').

στ) Της 1065956/863/Α0006/15.7.2003 (ΦΕΚ 985 τ.Β') κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών «Καθορισμός αρμοδιοτήτων των Υφυπουργών Οικονομίας και Οικονομικών» (ΦΕΚ 1485 Β').

2. Το γεγονός ότι από την έκδοση του παρόντος διατάγματος προκαλούνται οι κατωτέρω δαπάνες:

Α) Επί του Κρατικού Προϋπολογισμού:

1) Ετήσια δαπάνη από την επιχορήγηση του Επιστημονικού και Ερευνητικού Κέντρου Πολιτικής Προστασίας (Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π). Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής εκτιμάται στο ποσόν των 295.000 ευρώ ετησίως και περιορίζεται, για το τρέχον οικονομικό έτος, στο ποσόν των 75.000 ευρώ.

2) Ετήσια δαπάνη από την επιχορήγηση του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. για την εφαρμογή προγραμμάτων εφαρμοσμένης έρευνας, εκπαίδευσης και κατάρτισης που εντάσσονται στο σχεδιασμό της Πολιτικής Προστασίας.

Οι ανωτέρω δαπάνες θα καλύπτονται, για μεν το τρέχον οικονομικό έτος, από τις πιστώσεις του εκτελούμενου προϋπολογισμού της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας του ΥΠΕΣΔΔΑ (Ειδ.Φορ.07/640/ ΚΑΕ 5184), για δε τα επόμενα οικονομικά έτη, από τις πιστώσεις που θα εγγράφονται κατ' έτος προς τούτο στον ανωτέρω προϋπολογισμό, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις περ. α και β του άρθρου 7 του Ν. 3013/2002.

Β) Επί του προϋπολογισμού του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

1) Εφάπαξ δαπάνη 60.000 ευρώ κατά το πρώτο έτος λειτουργίας του Κέντρου από την προμήθεια του αναγκαίου εξοπλισμού και τη δημιουργία και διατήρηση Τράπεζας Πληροφοριών και Γεωγραφικών Συστημάτων Πληροφοριών.

2) Ετήσια δαπάνη από: i) τη σύναψη συμβάσεων μίσθωσης έργου με επιστημονικούς φορείς και μεμονωμένους επιστήμονες του εσωτερικού και του εξωτερικού και ii) τη σύσταση θεματικών επιστημονικών επιτροπών

ανά κατηγορία κινδύνου. Η δαπάνη εκ της αιτίας αυτής εξαρτάται από τον αριθμό των συνιστώμενων επιτροπών, τον αριθμό των μελών τους και από την αποζημίωση αυτών.

Οι ανωτέρω δαπάνες θα καλύπτονται από τις πιστώσεις που θα εγγράφονται κατ'έτος στον προϋπολογισμό του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

3) Τις 578/2002 και 621/2002 γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας, μετά από πρόταση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και του Υφυπουργού Οικονομίας και Οικονομικών, αποφασίζουμε:

#### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

Νομική μορφή - Σκοποί

##### Άρθρο 1

1. Συνιστάται νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου με την επωνυμία «Επιστημονικό και Ερευνητικό Κέντρο Πολιτικής Προστασίας (Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.) με έδρα το νομό Αττικής.

2. Το Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. υπάγεται στην εποπτεία του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης.

##### Άρθρο 2

Σκοποί

1. Σκοποί του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. είναι:

α) Η μέριμνα, σε συνεργασία με το Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης για την εκπαίδευση του προσωπικού της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας και υπαλλήλων του Δημοσίου, Ν.Π.Δ.Δ., Ν.Π.Ι.Δ. που εποπτεύονται από το Κράτος, επιχειρήσεων κοινής ωφελείας και οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης πρώτου και δεύτερου βαθμού, οι οποίοι έχουν τα κατάλληλα προσόντα, προκειμένου να συγκροτηθούν τα ειδικευμένα στελέχη πολιτικής προστασίας, προς απόκτηση ειδικών γνώσεων στον τομέα αντιμετώπισης των καταστροφών.

β) Η πρόωθηση της εφαρμοσμένης έρευνας, επιστημονικής μελέτης και επεξεργασίας θεμάτων σχετικών με την πολιτική προστασία στους τομείς της πρόληψης, αντιμετώπισης, ανάκαμψης και αποκατάστασης από καταστροφές.

γ) Η δημιουργία και η διατήρηση τράπεζας πληροφοριών πολιτικής προστασίας.

δ) Η διάθεση των δεδομένων της τράπεζας πληροφοριών στο Κέντρο Επιχειρήσεων της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας και η εξασφάλιση των προϋποθέσεων χρήσης τούτων από το ίδιο το Κέντρο.

ε) Η εκπόνηση προγραμμάτων εκπαίδευσης, ενημέρωσης και κατάρτισης, καθώς και η εξειδίκευση και μετεκπαίδευση σε θέματα πολιτικής προστασίας.

στ) Η ερευνητική συνεργασία του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. με τη Γενική Γραμματεία Πολιτικής Προστασίας για τη συγκέντρωση επιστημονικών ή άλλων πληροφοριών.

ζ) Η οργάνωση βιβλιοθήκης και η έκδοση περιοδικών, βιβλίων και επιστημονικών μελετών.

η) Η οργάνωση εκπαίδευσης των Εθελοντών Πολιτικής Προστασίας με σεμινάρια και ασκήσεις.

θ) Η ανάπτυξη οποιασδήποτε άλλης δραστηριότητας που είναι συναφής με τους σκοπούς του.

2. Για την επίτευξη των σκοπών του, το Κέντρο μπορεί να συνάπτει συμβάσεις μίσθωσης έργου με επιστημονικούς φορείς και μεμονωμένους επιστήμονες του

εσωτερικού και του εξωτερικού και να συνιστά θεματικές επιστημονικές επιτροπές, ανά κατηγορία κινδύνου, που συγκροτούνται από καθηγητές ΑΕΙ ή ΤΕΙ, διευθυντές επιστημονικών ινστιτούτων και επιστήμονες με αποδεδειγμένη εμπειρία σε θέματα πολιτικής προστασίας.

#### ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Όργανα Διοίκησης

##### Άρθρο 3

Το Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. διοικείται από τα εξής όργανα:

α. Το Διοικητικό Συμβούλιο

β. Το Γενικό Διευθυντή

##### Άρθρο 4

Διοικητικό Συμβούλιο

1. Το Διοικητικό Συμβούλιο είναι 9μελές και αποτελείται από τον Πρόεδρο, τον Αντιπρόεδρο και επτά μέλη με τριετή θητεία.

2. Ο Πρόεδρος, ο Αντιπρόεδρος και τα λοιπά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου διορίζονται με απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και επιλέγονται από καθηγητές Α.Ε.Ι. και Τ.Ε.Ι., διευθυντές ερευνητικών ινστιτούτων, επιστήμονες και προσωπικότητες με κύρος και εμπειρία σε θέματα σχετικά με την πολιτική προστασία.

3. Σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος, ο Πρόεδρος αναπληρώνεται από τον Αντιπρόεδρο και σε περίπτωση κωλύματος και αυτού, από μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ή από τον Γενικό Διευθυντή σύμφωνα με απόφαση του Προέδρου.

##### Άρθρο 5

Αρμοδιότητες Διοικητικού Συμβουλίου

Το Διοικητικό Συμβούλιο αποτελεί το ανώτατο όργανο διοίκησης του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. και ασκεί ιδίως τις εξής αρμοδιότητες:

α. Διαμορφώνει την ερευνητική πολιτική του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

β. Εγκρίνει κάθε χρόνο το ερευνητικό του πρόγραμμα.

γ. Εισηγείται στο Γενικό Γραμματέα Πολιτικής Προστασίας τα ερευνητικά προγράμματα, τα οποία θα χρηματοδοτήσει η Γενική Γραμματεία Πολιτικής Προστασίας.

δ. Εγκρίνει και αξιολογεί τις προτάσεις που κατατίθενται για την πραγματοποίηση ερευνών ή επιστημονικών μελετών, σε θέματα πολιτικής προστασίας.

ε. Συνάπτει συμβάσεις μίσθωσης έργου με επιστημονικούς φορείς και μεμονωμένους επιστήμονες του εσωτερικού και του εξωτερικού, για θέματα πολιτικής προστασίας συναφή με την υλοποίηση των σκοπών του.

στ. Συνιστά και συγκροτεί, σε συνεργασία με τη Γενική Γραμματεία Πολιτικής Προστασίας, θεματικές επιστημονικές επιτροπές, ανά κατηγορία κινδύνου, που συγκροτούνται από καθηγητές ΑΕΙ ή ΤΕΙ, διευθυντές επιστημονικών ινστιτούτων και επιστήμονες με αποδεδειγμένη εμπειρία σε θέματα πολιτικής προστασίας.

ζ. Εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό, ισολογισμό και απολογισμό του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

η. Προσλαμβάνει το προσωπικό του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

θ. Το Διοικητικό Συμβούλιο λειτουργεί και ως πειθαρχικό συμβούλιο για το προσωπικό του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π.

ι. Αποφασίζει για την αποδοχή ή αποποίηση κάθε είδους επιχορηγήσεων, δωρεών, εισφορών τρίτων, κληρονομιών και κληροδοσιών.

ια. Με απόφασή του μπορεί να μεταβιβάζει στον Πρόεδρο, σε μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, και στον Γενικό Διευθυντή του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. συγκεκριμένες αρμοδιότητες του για προκαθορισμένο χρόνο.

**Άρθρο 6**  
Αρμοδιότητες Προέδρου  
του Διοικητικού Συμβουλίου

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου έχει τις εξής αρμοδιότητες:

- α. Συγκαλεί το Διοικητικό Συμβούλιο και καταρτίζει την ημερήσια διάταξη
- β. Εκπροσωπεί το Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. ενώπιον κάθε διοικητικής, δικαστικής ή άλλης αρχής
- γ. Έχει κάθε άλλη αρμοδιότητα που του ανατίθεται από το Διοικητικό Συμβούλιο.

**Άρθρο 7**  
Γενικός Διευθυντής

1. Ο Γενικός Διευθυντής του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. προσλαμβάνεται ύστερα από απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου με σύμβαση μίσθωσης εργασίας ζετούς διάρκειας, που μπορεί να ανανεώνεται.
2. Οι αρμοδιότητες του Γενικού Διευθυντή είναι οι εξής:
  - α. Προϊστάται των υπηρεσιών του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. και είναι πειθαρχικός προϊστάμενος του προσωπικού.
  - β. Εκτελεί τις αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου.
  - γ. Εισηγείται στο Διοικητικό Συμβούλιο τα θέματα που υπάγονται στις αρμοδιότητές του.
  - δ. Διαθέτει το απαραίτητο προσωπικό προς ενίσχυση της στελέχωσης του Κέντρου Επιχειρήσεων της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας.
  - ε. Έχει κάθε άλλη αρμοδιότητα που του ανατίθεται από το Διοικητικό Συμβούλιο.

**ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ**  
Πόροι

**Άρθρο 8**

- Οι πόροι του Ε.Ε.ΚΕ.Π.Π. είναι οι εξής:
- α. Η τακτική ετήσια επιχορήγηση που εγγράφεται στον προϋπολογισμό της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας, προς αντιμετώπιση των πάγιων λειτουργικών εξόδων του.
  - β. Η τακτική ετήσια επιχορήγηση που εγγράφεται, επίσης, στον προϋπολογισμό της Γενικής Γραμματείας Πολιτικής Προστασίας και παρέχεται με βάση τα εγκριθέντα προγράμματα εφαρμοσμένης έρευνας, εκπαίδευσης και κατάρτισης, που εντάσσονται στο σχεδιασμό της πολιτικής προστασίας.
  - γ. Έσοδα από την παροχή υπηρεσιών στο Δημόσιο και σε νομικά πρόσωπα δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου.
  - δ. Έσοδα από την ευρωπαϊκή ένωση, τα ταμεία της και από διεθνείς οργανισμούς.
  - ε. Έσοδα από κάθε είδους επιχορηγήσεις, από δωρεές, κληρονομίες, κληροδοσίες από τόκους καταθέσεων και από την εν γένει αξιοποίηση των περιουσιακών του στοιχείων.

**Άρθρο 9**  
Τελικές διατάξεις

Η ισχύς του παρόντος διατάγματος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος.

Αθήνα, 2 Δεκεμβρίου 2003

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ  
ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

**Ν. ΦΑΡΜΑΚΗΣ**

**Κ. ΣΚΑΝΔΑΛΙΔΗΣ**

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ**

Αριθ. Φ.0546/ΑΣ 709/Μ.5280 (2)  
Ανακοίνωση για την θέση σε ισχύ της Σύμβασης της Χάγης 1973 για την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σχετικών με υποχρεώσεις διατροφής.

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι η Σύμβαση της Χάγης για την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σχετικών με υποχρεώσεις διατροφής του 1973, την οποία η χώρα μας κύρωσε με το Νόμο 3171/2003, ο οποίος δημοσιεύθηκε στο 192 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α΄ της 29ης Ιουλίου 2003, θα αρχίσει να ισχύει ως προς τη χώρα μας σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 35 αυτής, από την 1η Φεβρουαρίου 2004.

Η Ελλάδα έχει διατυπώσει επίσης τις ακόλουθες επιφυλάξεις στη διάταξη του άρθρου 26 της Σύμβασης:

«Η Ελλάδα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να μην αναγνωρίζει ούτε να κηρύσσει εκτελεστές αποφάσεις και συμβιβασμούς σε υποθέσεις διατροφής α) μεταξύ συγγενών σε πλάγια γραμμή (πλην αδελφών) και β) μεταξύ συγγενών εξ' αγχιστείας».

Αθήνα, 4 Δεκεμβρίου 2003

Με εντολή Υπουργού

Ο Προϊστάμενος της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας  
**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ**

Αριθ. Φ.0546/ΑΣ 748/Μ.5469 (3)  
Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας περί αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ και πέραν των αντίστοιχων εδαφών τους (Αθήνα, 1 Νοεμβρίου 2002).

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι η Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας περί αεροπορικών δρομολογίων μεταξύ και πέραν των αντίστοιχων εδαφών τους, που υπογράφηκε στην Αθήνα την 1η Νοεμβρίου 2002 και κυρώθηκε με το Νόμο 3173/2003, ο οποίος δημοσιεύθηκε στο 200 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α΄ της 13ης Αυγούστου 2003, τέθηκε σε ισχύ, σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 20 αυτής, στις 2 Δεκεμβρίου 2003.

Αθήνα, 5 Δεκεμβρίου 2003

Με εντολή Υπουργού

Ο Προϊστάμενος της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας  
**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ**

Αριθ. Φ.0546/6/ΑΣ 707/Μ.5387

(4)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ του «Προαιρετικού Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού σχετικά με τη συμμετοχή των παιδιών στις ένσπλες συγκρούσεις».

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ότι το Προαιρετικό Πρωτόκολλο στη Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού σχετικά με τη συμμετοχή των παιδιών στις ένσπλες συγκρούσεις, που υπογράφηκε στη Νέα Υόρκη στις 25 Μαΐου 2000 και το οποίο η χώρα μας κύρωσε με τον Νό-

μο 3080/2000, ο οποίος δημοσιεύθηκε στο 312 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α΄ της 10ης Δεκεμβρίου 2002, τέθηκε σε ισχύ ως προς την Ελληνική Δημοκρατία σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 10 παραγρ. 2 αυτού, την 22α Νοεμβρίου 2003.

Αθήνα, 26 Νοεμβρίου 2003

Με εντολή Υπουργού

Ο Προϊστάμενος της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας  
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ν. ΠΑΤΡΩΝΑΣ